

## ADÁS-VÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött

*egyrésről*

név: **Toldy Ferenc Kórház és Rendelőintézet**

cím: 2700. Cegléd, Törteli út 1-3.

Adószám: 15813688-2-13

számlavezető: Magyar Államkincstár

bankszámlaszáma: 10023002-00333001-00000000

képviselő: Dr. Pusztai Dezső főigazgató

mint Vevő - a továbbiakban: **Vevő** -

*másrészről*

**SIEMENS Healthcare Korlátolt Felelősségű Társaság**

Székhelye: 1143. Budapest, Gizella út 51-57.

Telefon: +36 1/471-1901

Fax: +36 1/471-1952

E-mail: kozbeszerzes.hc.hu.dl@siemens-healthineers.com

Adószáma: 25296826-2-44

Cégjegyzékszám: 01-09-206857

Számlavezető bank neve: UniCredit Bank Hungary Zrt.

Bankszámla száma: 10918001-00000081-49630005

Képviselője: Ejury Attila szervizvezető és Dívós Anita szerviz gazdasági vezető

mint Eladó - a továbbiakban: **Eladó vagy Szállító** -

### 1. Preambulum

**1.1.** A Toldy Ferenc Kórház és Rendelőintézet, mint Vevő „**CT röntgencső csere**” tárgyban a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (továbbiakban Kbt.) 112. § (1) bek. b) pontja alapján, nyílt közbeszerzési eljárást (KÉ: 22485/2020) folytatott le.

**1.2.** Felek rögzítik, hogy a Vevő által lefolytatott közbeszerzési eljárás nyertese Eladó lett, ezért a Felek a Kbt. 131. § (1) bekezdése értelmében törvényes határidőn belül szerződést kötnek (továbbiakban Szerződés). Felek a Kbt. 131. § (2) bekezdésére tekintettel a következőkben határozzák meg a nyertes ajánlatok azon elemeit, amelyek értékelésre kerültek a közbeszerzési eljárás értékelési szempontjai alapján:

**Teljes nettó vételár (HUF):**

**19.166.200,- Ft**

### 2. A Szerződés tárgya

**2.1.** A Szerződés tárgya: 1 db, új, még nem használt DURA 422 MV típusú CT cső szállítása SOMATOM Emotion típusú CT berendezéshez.

A megkötendő szerződés anyagi fedezete a PM/19970-1-/2020. intézkedő levele alapján, az Operatív Törzs által jóváhagyott igény szerint a Járvány Elleni Védekezés Központi Tartalékából rendelkezésre áll.

**2.2.** A Szerződés tárgyának keretében az Eladó feladatát képezi az eszközök teljesítés helyére történő szállítása, üzembe helyezése, az eszköz tulajdonjogának Vevőre való átruházása,

továbbá szervizelés, javítás, az ajánlatkérő által előírt 12 hónap vagy 100.000 felvétel elkészítése jótállási időszak alatt (továbbiakban együtt szállítás és üzembe helyezés). Felek rögzítik, hogy az eszközre vonatkozó speciális jótállási szabályokat az Eladó a jelen szerződés aláírásával a Vevő rendelkezésére bocsátja.

**2.3.** A Szerződés tárgyát képező eszköz részletes műszaki leírását az Eladó ajánlatának megfelelően a jelen Szerződés 1. és 2. számú melléklete tartalmazza.

**2.4.** Eladó kötelezettséget vállal a Szerződés 1. és 2. számú melléklete szerinti termék Vevő részére határidőben történő szállítására és üzembe helyezésére, annak tulajdonjogának átruházásra.

**2.5.** A Szerződés elválaszthatatlan részét képezik a közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentumok, így különösen az eljárást megindító felhívás, a dokumentáció, a kiegészítő tájékoztatás(ok), és az Eladó, mint nyertes Ajánlattevő ajánlata (együtt közbeszerzési dokumentáció). A közbeszerzési dokumentáció fizikailag nem kerül csatolásra a Szerződéshez, ám a Felek számára ismert annak tartalma. A közbeszerzési dokumentációban foglaltak az Eladóra nézve kötelező érvényűek a Szerződés időtartama alatt.

### **3. A teljesítés helye**

**3.1.** Vevő székhelye: Toldy Ferenc Kórház és Rendelőintézet, 2700. Cegléd, Törteli út 1-3.

### **4. Teljesítési határidő**

**4.1.** A Szerződés hiánymentes, eredményesen lezárt átadás-átvételi eljárással és az erről szóló teljesítésigazolás kiállításával teljesül. A teljesítési határidő a jelen szerződés hatályba lépéstől számított 30 nap.

**4.2.** A teljesítés akkor tekinthető hiba-, hiánymentesnek és sikeresnek, ha az 1. és 2. számú mellékletben szereplő feltételeknek megfelelő terméket az Eladó rendeltetésszerű használatra, hiány- és hibamentesen Vevő részére bocsátja, leszállítja, adott esetben, illetve szükség szerint minden funkciójukra kiterjedően üzembe helyezi, valamint a szükséges dokumentumokat Vevő részére átadja. Továbbá a teljesítés akkor tekinthető hiba-, hiánymentesnek és sikeresnek, ha az 1. és 2. számú melléklet szerinti műszaki paramétereket a megadott körülmények között a Felek szakértői közösen megvizsgálták a szakmai szokványok szerint és azokat megfelelőnek találták.

**4.3.** Vevő kijelenti, Eladó pedig tudomásul veszi, hogy a fenti határidők betartása közérdek, ahhoz Vevőnek kiemelt érdeke fűződik, ezért Eladó köteles a teljesítését úgy megszervezni, hogy az biztosítsa a gazdaságos és gyors, összehangolt munkavégzést, amelynek érdekében a Felek a Szerződés teljesítése érdekében fokozott együttműködési kötelezettséget vállalnak.

### **5. Teljesítés, átadás-átvétel**

**5.1.** Eladó a Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a Szerződés tárgyára és teljesítésére vonatkozó, az Ajánlattevők rendelkezésére bocsátott dokumentumokat, és a Vevő követelményeit megismerte, azok tartalmát elfogadta, az eljárás során a tevékenységgel kapcsolatban további információ kérésére vonatkozó lehetőségével tisztában volt, minden az ajánlattételhez szükséges választ, információt megkapott, a Szerződés rendelkezéseit mindezekre is tekintettel magára nézve kötelezőnek elfogadja.

**5.2.** Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy tevékenységét az arra vonatkozó kötelező jogi normák (törvények, rendeletek, utasítások, szabványok stb.), ezek hiányában a kialakult szakmai követelmények, és gyakorlat alapján végzi el. Eladónak rendelkeznie kell a szerződés tárgyát képező termékek magyarországi forgalomba hozatalhoz szükséges dokumentumokkal, engedélyekkel. Továbbá az Eladó kijelenti, hogy a termék magyarországi forgalmazására kizárólagosan jogosult.

**5.3.** Eladó a Szerződés aláírásával kifejezetten tudomásul veszi, hogy a Szerződés aláírását követően Eladó viseli annak jogkövetkezményét, amely a Szerződés tartalmát képező dokumentumok olyan hiányosságából adódik, amelyet Eladónak a tőle elvárható szakmai gondosság mellett észlelnie kellett volna, de a közbeszerzési eljárás során nem jelzett. Bármilyen mulasztás, amelyet az Eladó követ el amiatt, hogy a közbeszerzési eljárás során, a szerződéskötést megelőzően vagy azt követően nem szerzett kellő információt olyan ügyekről, amelyek befolyásolhatják vállalt tevékenysége ellátását, nem menti fel az Eladót azok alól a kockázatok, kötelezettségek és felelőségek alól, amelyek a Szerződés szerint reá hárulnak a tevékenységének ellátása során.

**5.4.** Eladó a teljesítés szándékolt időpontja előtt 3 nappal írásban közli Vevővel a terméknek a Vevő telephelyére való érkezése időpontját. Vevő előteljesítést elfogad, azzal, hogy az Eladó előteljesítésének Vevő általi jóváhagyásáig a termék tárolást az Eladó saját költségére köteles biztosítani oly módon, hogy a termék minősége ne változzon. A teljesítési időpontban a közlésnek olyan időpontban kell megtörténnie, hogy a 4.1. pont szerinti teljesítési határidő a Szerződés 4.2. pont szerinti mennyiségi és minőségi ellenőrzésre, beüzemelésére szolgáló időtartamok figyelembevételével tartható legyen. Az átadás-átvétel során megállapított hibákat, hiányokat Eladó köteles 5 napon belül pótolni, ill. kiküszöbölni.

**5.5.** Vevő – a Kbt. 135. § (1) bekezdése alapján – a Szerződés teljesítésének elismeréséről (teljesítésigazolás) vagy az elismerés megtagadásáról legkésőbb az Eladó teljesítésétől számított 15 napon belül írásban nyilatkozik.

**5.6.** Eladó köteles a Vevő számára új, rendeltetésszerű használatra alkalmas terméket szállítani azzal a kitéttel, hogy az adott CT berendezésben hibakereséshez használt állapotában gyári, új röntgenső szállítható. Eladó a termék szállításával egyidejűleg köteles az arra vonatkozó, a rendeltetésszerű használathoz szükséges valamennyi okiratot, dokumentációt, így különösen a magyar nyelvű kezelési (használati) útmutatót, a forgalomba hozatalra és a jóállásra vonatkozó okmányokat, valamint a műszaki leírást a Vevő részére átadni, illetve elektronikus úton elérhetővé tenni, továbbá a rendeltetésszerű használatához szükséges tájékoztatást a Vevő által kijelölt személyek részére megadni.

**5.7.** Az Eladó az átadás-átvételi eljárás keretében, a teljesítés feltételeként átad a Vevő részére 1 példány papír alapú, és 1 példány CD, DVD, vagy arra alkalmas egyéb elektronikus adathordozón átadási dokumentációt, amely tartalmazza a következőket:

- a rendeltetésszerű használatához szükséges valamennyi okiratok, dokumentációk,
- a megajánlott termék CE jelölése,
- a jóállásra vonatkozó okmányok
- továbbá az átadás-átvételi dokumentumon fel kell tüntetni az átadott eszközök gyártási számát és az átadás, illetve adott esetben a beüzemelés dátumát,
- szállítólevelet, amelyen megtalálhatók legalább az alábbi információk az eszköz állományba vételéhez: az eszköz pontos megnevezése, gyári szám(ok), nettó egységár, nettó összár, áfa mértéke és
- összege, mennyiségi egység, mennyiség, a szállítás pontos időpontja.

**5.8.** A Szerződés akkor tekinthető teljesítettnek, ha a Szerződés tárgyát termékek/szolgáltatások teljesítésének igazolását, valamint az azokhoz kapcsolódó, a Szerződésben meghatározott egyéb dokumentáció átvételét a Vevő erre feljogosított képviselője írásban igazolja. A teljesítés elfogadása nem jelenti az Eladó szerződésszegése esetén a Vevőt megillető igényérvényesítés jogáról való lemondást.

**5.9.** Eladó a Szerződés az ajánlatában megajánlott terméket köteles szállítani. Eladó az ajánlatában nem szereplő terméket nem szállíthat.

## **6. Az ellenszolgáltatás meghatározása, fizetési feltételek**

**6.1.** Felek a Szerződés teljesítéséért az Eladónak járó ellenszolgáltatást nettó **19.166.200.- Ft + ÁFA, azaz nettó Tizenkilencmillió-egyszázhatvanhatezer-kettőszáz forint + ÁFA** összegben határozzák meg.

**6.2.** Eladó akkor jogosult számlát benyújtani, amikor a jelen szerződés tárgyát képező terméket Vevő részére a Szerződés 4-5. pontjában foglaltaknak eleget téve, a rendeltetésszerű használatra üzembe helyezve rendelkezésre bocsátotta, és erről a Vevő a Szerződés szerinti teljesítésigazolást kiadta Eladó részére. A számla benyújtásának feltétele tehát a Vevő által kiállított teljesítésigazolás.

**6.3.** Az ellenszolgáltatás tartalmazza minden költséget, amely az eljárást megindító felhívásban és közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekkel a szerződés teljesítéséhez szükséges, szállítást és beüzemelést a Szerződés 2.2 pontja szerint. Az ajánlati ár a közbeszerzési dokumentumokban megadott műszaki tartalom teljes egészére vonatkozik, magában foglalja minden járulékos költséget is pl. vám, díjak, illetékek, járulékok. Az ellenszolgáltatás tartalmazza a szállítási költséget is, továbbá az ár tartalmazza a behozatallal, forgalomba hozatallal kapcsolatban felmerülő összes költséget (vám, adók, díjak, illetékek, szükséges hatósági engedélyek díja, egyéb), valamennyi járulékos költséget, díjat, de nem tartalmazza az általános forgalmi adót. Az ajánlati ár tartalmazza továbbá a Kbt. 8. § (2) bekezdése szerinti költségeket.

**6.4.** Vevő előleget nem fizet. Vevő a szerződésben rögzített feladatok teljesítését követően 1 db számla benyújtására jogosult.

**6.5.** Vevő a szerződés ellenértékét az Eladó által – a teljesítésigazolást követően – a jogszabályoknak megfelelően kiállított számla kézhezvételét követően teljesíti, a Kbt. 135. § (1), (6), (11) valamint Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdésében foglaltak szerint – az 1997. évi LXXXIII. tv. 9/A. § figyelembe vételével -, a számla kézhezvételét követő 60 napon belül. A kifizetés átutalással történik Eladó UniCredit Bank Hungary Zrt. banknál vezetett 10918001-00000081-49630005. számlaszámára, a kifizetés pénzneme HUF. A pénzügyi ellenszolgáltatást az ajánlatkérő az adófizetési kötelezettség keletkezésének napján érvényes ÁFA mértékével növelt bruttó áron teljesíti.

**6.6.** Eladó köteles a számlát a teljesítés elismerésétől számított 8 napon belül a Vevő részére eljuttatni. A számlához a Vevő által aláírt teljesítésigazolást mellékelni kell. A számlán csak a Szerződés hatálya alá tartozó termékek és szolgáltatások szerepelhetnek.

**6.7.** A kifizetésre vonatkozó további jogszabályok különösen:

– az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény, amelyet mind az Ajánlattevő, mind az alvállalkozója esetében alkalmazni kell

– a Közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény



- az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény
- a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény.

**6.8.** Késedelmes fizetés esetén Eladót a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamat illeti meg.

**6.9.** A Kbt. 136. § (1) bekezdés a) pontja alapján Eladó nem számolhat el a Szerződés, sem az egyedi szerződése teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

**6.10.** Eladó köteles a Szerződés és az egyedi szerződések teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé tenni és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíteni.

**6.11.** A Kbt. 136. § (2) bekezdése értelmében a külföldi adóilletékességű Eladó köteles mind a Szerződés, mind az egyedi szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet az Eladóra vonatkozó adatokat az országok között jogsegély igénybevétele nélkül.

## **7. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek**

### ***Késedelmi kötbér:***

**7.1.** Eladó késedelembe esik, ha a Szerződésben meghatározott határidő, illetve a tevékenységének hatékony ellátása által megkövetelt, vagy a Vevő által kellő időben közölt és elvárt határidő nem tartható, késedelmet szenvednek. Az Eladó késedelmét kimentheti, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, előre nem látható és elháríthatatlan körülmény okozta.

**7.2.** Amennyiben Eladó a szerződéssel kapcsolatban bármely kötelezettségét határidőben nem vagy nem megfelelően teljesíti, feladatainak teljesítésével felróható okból késedelembe esik Vevő késedelmi kötbérré jogosult azzal, hogy Vevő a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti.

**7.3.** Késedelmes teljesítés esetén Eladó a nettó szerződéses ellenértékének 1%-a/minden megkezdett naptári nap késedelmi kötbér megfizetésére köteles, amelynek felső határa a nettó szerződéses ellenérték 30%-a. Amennyiben Eladó késedelme meghaladja a 30 napot, Vevő a 30 napot meghaladó késedelmes teljesítést megghiúsulásként értékelheti és jogosult a Szerződést azonnal hatállyal felmondani, amely esetben Eladó a 7.5. pont szerinti megghiúsulási kötbér fizetésére köteles. A Vevő elállási jogát az Eladóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás az Eladó kötbér- és kártérítési fizetési kötelezettségét nem érinti.

### ***Hibás teljesítés esetén alkalmazandó késedelmi kötbér:***

**7.4.** Amennyiben az Eladó hibásan teljesít, és azt a jótállási kötelezettség teljesítésére nyitva álló határidőben sem orvosolja, úgy a jótállási kötelezettség teljesítésére nyitva álló határidő eredménytelen elteltétől számítva késedelmi kötbér fizetésére köteles, amelynek mértéke a hibás teljesítéssel érintett termék nettó ellenértékének 1%-a/ naptári nap, azzal, hogy Vevő a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti. A számított hibás teljesítési kötbér összege nem haladhatja meg a teljes nettó szerződéses ellenérték 15%-át. Vevő az egymást követő kétszeri hibás teljesítést, illetve a jótállási kötelezettség teljesítésére nyitva álló határidőt 15 naptári nappal meghaladó késedelmet a teljesítést megghiúsulásként értékelheti, jogosult a szerződést

azonnal hatállyal felmondani vagy elállni, amely esetben Eladó a 7.5. pont szerinti meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. A Vevő elállási jogát az Eladóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás az Eladó kötbér- és kártérítési fizetési kötelezettségét nem érinti. Hibás teljesítési kötbér érvényesítése esetén a Vevő a szavatossági igényét nem érvényesítheti.

#### ***Meghiúsulási kötbér:***

**7.5.** Amennyiben a szerződés teljesítése meghiúsul, illetve Eladó 30 napot meghaladó késedelembe esik, illetve egymást követő kétszeri hibás teljesítés esetén, illetve a hiba kijavítására megállapított határidőt 15 nappal meghaladó késedelem esetén Vevő a teljes nettó szerződéses ellenérték 30%-ának megfelelő összegű meghiúsulási kötbérre válik jogosulttá.

#### ***Általános rendelkezések:***

**7.6.** Egyik fenti kötbér alkalmazása sem zárja ki másik típusú kötbér alkalmazását, ha több kötbértípus alkalmazásának feltételei is megvalósulnak, valamint nem zárja ki a Vevő kártalanítási igényérvényesítését, illetve a Szerződés megszegésének, és/vagy az egyedi szerződészegés egyéb jogkövetkezményeinek alkalmazását. Vevő a teljesítésigazolásban köteles rögzíteni a késedelem tényét és időtartamát.

**7.7.** A kötbérigények érvényesítése nem zárja ki a szerződésszegésből eredő egyéb igények érvényesítésének lehetőségét.

**7.8.** Vevő a Ptk. 6:186. § (1) bekezdését megfelelően alkalmazza, miszerint a kötbérek abban az esetben érvényesíthetők, ha az Eladó olyan okból, amelyért felelős megszegi a szerződést.

#### ***Jótállás, szavatosság:***

**7.9.** A jótállás időtartama a sikeres átadás-átvétel időpontjától számított 12 hónap teljes körű jótállás vagy 100.000 felvétel készítése.

**7.10.** A jótállási, szavatossági felelősségére a Ptk. és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadók. Ha a jótállás időtartama alatt Eladó nem tesz eleget a jótállásból eredő kötelezettségének, úgy Vevő a kellékszavatossági jogok vonatkozó szabályait gyakorolja.

**7.11.** A jótállás nem köthető semmilyen korlátozó feltételhez, azaz az Eladó a Ptk. szerinti jótállási és szavatossági felelősségét nem korlátozhatja.

**7.12.** Eladó kijelenti, hogy a jótállási időszakban a szükséges karbantartásokat díjmentesen végzi (beleértve a szervizelést, javítást,) és tudomásul veszi, hogy a jótállási időszakban semmiféle díj a karbantartásokért nem számítható fel (pl. de nem kizárólagosan kiszállási díj, munkadíj, kilométerpénz, stb.)

**7.13.** Az Eladónak a jótállás időtartama alatt rendelkezésre állási kötelezettsége van Vevő felé, amelynek keretében a termékek jótállás időtartama alatti meghibásodása esetén az értesítéstől számított 2 munkanapon belül köteles megjelenni a teljesítés helyszínén felmérést készíteni és szükséges hibaelhárítást megkezdeni. Amennyiben Eladó ezen kötelezettségének nem tesz eleget, Vevő jogosult a hibajavítást, hiányosság pótlását az Eladó költségére harmadik személlyel elvégeztetni.

## **8. A Szerződés teljesítésében részt vevők**

**8.1.** A Szerződés teljesítésébe alvállalkozók is bevonhatók – a Kbt. és a Szerződés rendelkezéseivel összhangban – de az Eladó az alvállalkozói teljesítéséért úgy felel, mintha a teljesítést saját maga végezte volna.

**8.2.** A Szerződés teljesítésében részt vevő gazdasági szereplőkre a Kbt. 138-139. §-ában foglaltakat alkalmazni kell.

**8.3.** Az alvállalkozó nem adhat ajánlatot, nem fogadhat el és nem igazolhat vissza megrendelést, és nem számlázhat a Szerződés alapján.

**8.4.** Eladó a Szerződés teljesítésében közreműködő, általa bevont gazdasági szereplők teljesítéséért úgy felel, mintha saját maga teljesített volna, az a saját teljesítésének minősülne.

## **9. Vis maior**

**9.1.** Eladó nem felelős a mulasztásokért, ha a mulasztás oka vis maior eredménye. Eladó csak abban az esetben hivatkozhat vis maiorra, ha értesítette a Vevőt a vis maior eseményről, annak okairól és várható időtartamáról.

**9.2.** A Szerződésben meghatározott, a vis maior eseménnyel érintett határidők a vis maior időtartamával módosítani lehet, a Felek külön megállapodása alapján, amennyiben a Kbt. 141. §-ában foglalt feltételek fennállnak.

**9.3.** Vis maiorra minősül a Felek működési körén kívüli, külső esemény, amely ésszerűen nem elhárítható vagy kikerülhető, és amely a szerződés teljesítését valamely szerződő fél számára ideiglenesen vagy véglegesen lehetetlenné teszi (pl. földrengés, árvíz, háború, természeti katasztrófa).

**9.4.** Bármely Fél, amely vis maiorra hivatkozik, köteles a másik Felet az aktuális vis maior eseményről haladéktalanul, illetve, ha a vis maior esemény az értesítés lehetőségét kizárja, az értesítés lehetővé válását követően haladéktalanul írásban értesíteni. Ezen írásos értesítésnek tartalmaznia kell az esemény jellemzőit és annak a jelen szerződés teljesítésére gyakorolt hatását, valamint a késedelem miatt a teljesítés várható időpontját.

**9.5.** Amennyiben a Felek között vita alakul ki arról, hogy egy adott helyzetben vis maior következett-e be, illetve, hogy adott Fél a szerződést vis maior miatt, vagy más okból nem tartotta be, a Felek elsősorban a Magyar Kereskedelmi és Iparkamarához, illetőleg más illetékes hatósághoz fordulnak a vita eldöntése érdekében. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a Felek jogosultak bírósághoz fordulni.

## **10. Titoktartási kötelezettség**

**10.1.** Az Eladót, illetve minden alkalmazottját, illetve az általa a teljesítésbe bevont alvállalkozókat, egyéb közreműködőket titoktartási kötelezettség terheli a Szerződés teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott (vagy birtokukba került), illetve más módon megismert minden olyan, nem nyilvánosan hozzáférhető, illetve nem közérdekű adat, terv, információ, okmány, dokumentum tartalma vonatkozásában, amelynek nyilvánosságra hozatala a Vevő hivatali, üzleti vagy egyéb titkait sértené. A titoktartási kötelezettség alól jogszabály felmentést adhat. A titoktartás a megállapodás megszűnésétől számított 3 évig áll fenn. Eladó kijelenti, hogy a közpénzek felhasználásával, a köztulajdon használatának nyilvánosságával, átláthatóbbá tételével és ellenőrzésének bővítésével összefüggő jogszabályokban foglaltakat ismeri, és tudomásul veszi.

**10.2.** Jelen Szerződésben foglalt rendelkezéseknek az Eladói alkalmazottak, alvállalkozók, illetve egyéb közreműködők részéről történő megismertetése, betartatása, illetve a betartatásának ellenőrzése az Eladó kötelessége, illetve felelőssége. A jogosulatlan nyilvánosságra hozatalból származó hátrányok elhárításához, illetve kiküszöböléséhez szükséges költségek – az esetleges titoksértésért fennálló felelősségen túl – az Eladót terhelik, kivéve, ha bizonyítja, hogy a titok megőrzése és megőriztetése tekintetében úgy járt el, ahogy az adott helyzetben általában elvárható.

**10.3.** Vevő erre irányuló kifejezett, írásbeli igénye esetén Eladó köteles megadni azoknak a teljesítésbe bevonni kívánt alkalmazottainak, szakembereinek a jegyzékét, akiknek a Vevő által meghatározott teljesítési helyre (a telepítés, illetve a szolgáltatás helye) történő belépését a Szerződéssel összefüggő feladatok teljesítése érdekében engedélyeztetni kívánja. A jegyzéknek tartalmaznia kell az említett személyek nevét, beosztását (munkakörét), illetőleg a teljesítés helyén alkalmazott biztonsági előírásoknak megfelelően – az adatvédelmi jogszabályok rendelkezéseinek betartásával – a Vevő által meghatározott egyéb adatokat. A jegyzékben feltüntetett adatok személyes adatok, a Vevő az adatvédelmi jogszabályokban meghatározott követelményeket az adatkezelés során köteles betartani. Amennyiben a Vevő az így kijelölt szakemberek valamelyike ellen alapos kifogást emel, az Eladó köteles helyette – a Vevő által elfogadott – más szakembert biztosítani

**10.4.** Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen Szerződéssel szabályozott kapcsolatok folytán tudomásukra jutott cégszerű, üzleti információkat, adatokat, tényeket a másik fél előzetes hozzájárulása nélkül nem hozzák harmadik természetes vagy jogi személy tudomására, nem teszik harmadik személy számára hozzáférhetővé, és abból adódóan külön üzleti előny szerzésére nem törekednek.

**10.5.** Eladó hozzájárul ahhoz, hogy Vevő a közzétételi kötelezettségének teljesítése keretében közzétegye Kbt. által a Közbeszerzési Adatbázisban kötelezően közzéteendő adatokat és a jelen szerződésnek a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény (a továbbiakban: a Kgt.) 2. § (3) bekezdésében meghatározott adatait, amennyiben a szerződés értéke, vagy a szerződéses partnerrel egy költségvetési évben kötött azonos tárgyú szerződések együttes értéke eléri a Kgt. 2. § (3) bekezdésében hivatkozott értékhatárt.

## **11. Kapcsolattartás**

**11.1.** Felek részéről a Szerződés teljesítése során kapcsolattartásra kijelölt személyek:

### **Vevő részéről:**

Név: Dr. Molnár Zsuzsanna

Beosztás: osztályvezető főorvos

Telefon: +36 53/310-011/142 mellék

Fax: +36 53/310-860

E-mail: molnar.zsuzsanna@toldykorhaz.hu

Levelezési cím: 2700. Cegléd, Törteli út 1-3.

### **Eladó részéről:**

Név: Ejury Attila

Beosztás: szervizvezető

Telefon: +36 30/948-5947

Fax: +36 1/471-1952

E-mail: kozbeszerzes.hc.hu.dl@siemens-healthineers.com

Levelezési cím: 1143. Budapest, Gizella út 51-57.

A kapcsolattartásra kijelölt személyek kötelesek a teljesítést akadályozó körülményekről haladéktalanul írásban értesíteni egymást és kezdeményezni a szükséges intézkedést. Személyükben történő változásról a Felek egymást 48 órán belül írásban értesítik. A kapcsolattartók személyének változása nem minősül szerződésmódosításnak.

## **12. A Szerződés megszűnése**

**12.1.** Jelen Szerződés megszűnik, amennyiben eltelt a 4.1. pontban meghatározott időtartam vagy a szerződésszerű teljesítés megtörtént.

**12.2.** Felek a másik fél ismételt és/vagy súlyos szerződésszegése esetén a Szerződést a másik félhez intézett egyoldalú, írásbeli nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondhatják.

**12.3.** Amennyiben felek a Szerződés vonatkozásában az azonnali hatályú felmondással kívánják élni, úgy az erre irányuló jognyilatkozatában meg kell jelölni az azonnali hatályú felmondás okát.

**12.4.** A Szerződés tekintetében a Vevő a Szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, és az azonnali hatályú felmondás jogkövetkezményei alkalmazásának akkor van helye, ha

– A Szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a szerződő fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból (kötelező felmondási ok).

– A szerződés 7.5. pontja szerinti esetekben.

– Eladó rendszeresen vagy súlyosan megszegi a Szerződésből eredő kötelezettségeit.

– A Kbt. 143. § (3) bekezdésében meghatározott okok valamelyike megvalósult.

– Eladó nem minősül átlátható szervezetnek.

– Eladó az átláthatóság tekintetében valótlan tartalmú nyilatkozatot tesz.

– Az Eladóval szemben a csődeljárásról és a felszámolási eljárásról szóló 1991. évi XL. törvény 11. § (2) bekezdés h) pontja szerinti (illetve a mindenkor hatályos jogszabályok szerinti) végelszámolási, csőd- (ide nem értve a fizetési haladék időtartamát) vagy felszámolási eljárásban biztosított fizetési haladék eredménytelen elteltét követően.

– Az Eladó a jelen szerződés szerinti titoktartási kötelezettséget megszegi.

– Alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén.

– Az Eladó egyéb súlyos szerződésszegése esetén.

**12.5.** Felmondás esetén a Felek kötelesek egymással a megszűnés napjával elszámolni.

**12.6.** Bármely nem szerződésszerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása a Vevő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon igényről vagy igényekről, amelyek a Vevőt szerződésszegés következményeként megilletik.



### **13. Egyéb feltételek**

**13.1.** Az Eladónak a feladatait oly módon kell ellátnia, hogy a tevékenységével összefüggő minden dokumentumot képes legyen a Vevő részére digitalizált formában is átadni. Ezt a követelményt az Eladónak érvényesítenie kell az alvállalkozói irányában is.

**13.2.** A Kbt. 136. § (1) bekezdésére figyelemmel Felek rögzítik, hogy Eladó nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Továbbá Eladó vállalja, hogy a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.

**13.3.** A Kbt. 143. § (2) bekezdése értelmében Vevő köteles a Szerződést felmondani, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha a Szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a szerződő fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

**13.4.** A Kbt. 143. § (3) bekezdése értelmében Vevő jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha

a) az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel,

a) Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

**13.5.** A Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti felmondás esetén Eladó a Szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződés szerinti pénzbeli ellenértékére jogosult.

**13.6.** A szerződés során a Kbt. 143. § (1) bekezdésének megfelelően kell eljárni.

**13.7.** Tekintettel arra, hogy a beszerzés tárgya központosított – országos, regionális –, illetve fenntartó által, vagy a fenntartó megbízásából indított közös közbeszerzési eljárásba is bevonásra kerülhet, ezért Vevő a következő bontó feltételt köti ki:

Vevő szerződéses kötelezettséget kizárólag a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:116. § (2) bekezdése szerinti, arra vonatkozó bontó feltétellel vállal, hogy amennyiben a beszerzés tárgyára vonatkozóan a központosított közbeszerzési rendszerben, összevont közbeszerzési eljárásban, vagy a fenntartó által, vagy a fenntartó megbízásából indított közös közbeszerzési eljárás keretében, keretmegállapodás vagy szerződés kerül megkötésre, a központosított, közös vagy összevont közbeszerzés rendszerében kell a beszerzést megvalósítania. Felek rögzítik, hogy ebből Vevőnek semmilyen hátrányos következménye nem származhat.

**13.8.** Vevő jogosult a Szerződés teljes időszakában annak megvalósulásáról, vagy egyes kérdéseiről írásos tájékoztatást kérni, a keletkezett iratokba betekinteni, azokról másolatot kérni.

**13.9.** Vevő a Szerződésben kifejezetten nem nevesített kérdésekben a Ptk. általános szabályai szerint rendelkezik utasítási joggal, azonban ezzel az Eladó Szerződés szerinti feladatellátását nem veszélyeztetheti, nem teheti terhesebbé. Eladó csak a Vevőtől, vagy az általa erre felhatalmazott személytől fogadhat el utasítást. Ha a Vevő célszerűtlen, szakszerűtlen, vagy jogszabályellenes utasítást ad, az Eladó köteles a Vevőt erre írásban figyelmeztetni. A Vevői utasítás fenntartása esetén Eladó a Vevő utasítása szerint köteles eljárni, de mentesül az utasításból eredő károk megtérítése alól.

**13.10.** Eladó a Szerződés teljesítéséből fakadóan betartja és alkalmazottaival is betartatja a jogszabályok és más szabályok kötelezően alkalmazandó rendelkezéseit, ideértve az érvényes tűzvédelmi, környezetvédelmi, biztonsági és munkavédelmi szabályozásokat.

**13.11.** Eladó köteles haladéktalanul írásban jelezni Vevőnek bármely tényt, vagy körülményt, amely a szerződés rész- és/vagy véghatáridejének csúszását, a Vevői utasítások módosítását, vagy egyéb szerződésszegést eredményezhet, vagy amelyek kihatással vannak a szerződésre, illetve az elvárt minőségre. Az értesítésnek ki kell térnie az előidéző okokra, azok megszüntetésének módjára, a kedvezőtlen hatások várható mértékére, mérséklésének Eladó által javasolt módjára és a kármegelőzési és kárenyhítési javaslatra.

**13.12.** Eladó köteles a szerződés teljesítését befolyásoló körülmények kapcsán tudomására jutott információkat, adatokat, valamint a munka során készült iratokat, dokumentációkat üzleti titokként – a vonatkozó jogszabályi előírások megtartásával - bizalmasan kezelni, s ezt bármely közreműködőjétől azonos feltételekkel megkövetelni. Vevő hozzájárulása nélkül mindezekbe betekintést nem engedhet, ezekről információkat nem nyújthat, szakmai publikációkban, előadásokban azokat nem használhatja fel.

**13.13.** Felek rögzítik, hogy a szerződés közbeszerzési eljárás alapján került megkötésre, ezért a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény rendelkezéseit is alkalmazni kell a szerződés teljesítésére, módosítására és megszüntetésére. A jelen szerződés kiegészítése, vagy módosítása csak írásban, a Felek közös megegyezése alapján a Kbt. 141. § által meghatározott feltételek szerint lehetséges.

**13.14.** Felek megállapodnak, hogy a szerződés teljesítése során közöttük felmerült vitás kérdéseket először megkísérlik közvetlen tárgyalások útján rendezni. Az egyeztetés eredménytelensége esetén fordulnak a bírósághoz.

**13.15.** Eladó tudomásul veszi, hogy a Vevő a Kbt. 37. §-a és 43. §-a alapján a szerződés adatait, illetve a szerződést nyilvánosságra hozza.

**13.16.** Amennyiben a szerződés bármelyik rendelkezése érvénytelenné válna, a szerződés többi része továbbra is hatályos és érvényes marad. Ebben az esetben a Feleknek olyan megállapodásra kell jutniuk, amely leginkább megfelel az érvénytelenné vált rendelkezés eredeti céljának.

**13.17.** Eladó kijelenti, hogy a Nemzeti Vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bek. 1. pontjában foglaltak alapján átlátható szervezetnek minősül.

## **14. A Szerződés hatálybalépése**

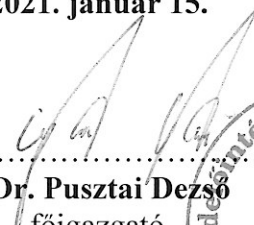
**14.1.** A Szerződés magyar nyelven, 4 eredeti példányban készül.


**14.2.** Felek rögzítik, hogy a Szerződés a Felek általi aláírással lép hatályba.

14.3. Felek a Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, magukra nézve kötelezőnek ismerik el, és kijelentik, hogy annak aláírására jogosultak és a Szerződés hatálybalépéséhez további jogcselekményre nincs szükség.

14.4. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a Kbt., valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései irányadóak.


Cegléd, 2021. január 15.

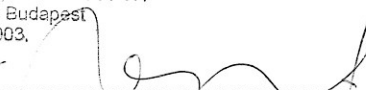
  
.....  
**Dr. Pusztai Dezső**  
főigazgató  
**Toldy Ferenc Kórház és Rendelőintézet**  
Vevő



Budapest, 2021. január 15.

Siemens Healthcare Kft.  
1143 Budapest, Gizella út 51-57.  
H-1956 Budapest  
003.

  
.....  
**Ejury Attila**  
szervizvezető

  
.....  
**Dívós Anita**  
szerviz gazdasági vezető  
**Siemens Healthcare Kft.**  
Eladó

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Cegléd, 2021. január 15.

  
.....  
**Bobál István**  
gazdasági igazgató



Kitöltendő!

## AJÁNLATTÉTELI TÁBLÁZAT

A Toldy Ferenc Kórház és Rendelőintézet

„CT röntgenső csere”  
elnevezésű eljárásban

Somatom Emotion 16 típusú CT berendezéshez DURA 422-MV típusú CT röntgenső	1 db
---	------

Teljes nettó vételár (HUF): 19.166.200,- HUF

Gyártó: Siemens Healthcare GmbH

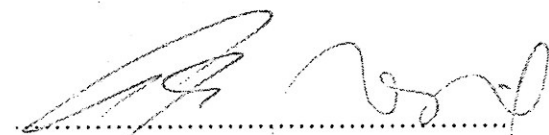
Típus: DURA 422-MV

Garancia idő hossza: 12 hónap (vagy max. 100.000 scan sec)

Paraméter	Előírt követelmény	Ajánlott paraméter
Kétfókuszú röntgenső: Dura 422-MV	Igen Kérjük megadni	Igen, DURA 422-MV kétfókuszú röntgenső
Kis fókusz mérete: (IEC 60336:2005) 0,8 mm x 0,5 mm	Igen Kérjük megadni	Igen, 0,8 mm x 0,5 mm
Nagy fókusz mérete: (IEC 60336:2005) 0,8 mm x 0,7 mm	Igen Kérjük megadni	Igen, 0,8 mm x 0,7 mm
Max. csőfeszültség: 130 kV	Igen Kérjük megadni	Igen, 140 kV
Csőáram: 20-345mA	Igen Kérjük megadni	Igen, 20-345 mA
Anód tányér target szöge: 7°	Igen Kérjük megadni	Igen, 7°
Anód hőkapacitás: 5,0 MHU	Igen Kérjük megadni	Igen, 5 MHU

Kelt: Budapest, 2020. december 15.

Siemens Healthcare Kft.



cégszerű aláírás  
Ejury Attila                      Divós Anita

## MŰSZAKI LEÍRÁS

### DURA 422 – MV RÖNTGENCSŐ

A DURA 422-MV röntgensugárcső szerelvény olyan kompakt egység, amely röntgensugárcsőből, beépített állórésszel felszerelt védőházból, hőmérsékletfigyelő rendszerből, túlnyomás kapcsolóból és az adott csőszerelvény működési adatainak tárolása céljára szolgáló EEPROM-ból áll, mely működés közben röntgensugárzást bocsát ki. A csőszerelvény ház olajjal feltöltött, valamint a hűtőegységre gyorscsatlakozókkal felszerelt szerelvény. Technológiai szempontból igen jó minőségű grafit kompozit anóddal van felszerelve, amely réniummal ötvözött volfrámból és molibdénből készül. Ezen ötvözet a fókuszponti irányban lassú öregedést, valamint nagy és állandó dózisértékeket garantál hosszú működési időn keresztül.

Ezen röntgenső szerelvény használata csak a SIEMENS SOMATOM rendszerben megengedett, mely nem kapcsolható össze a SIEMENS által nem ajánlott szerelvényekkel, alkatrészekkel vagy rendszerekkel. Kizárólag annak rendeltetési céljára szabad használni. Az egyes működési paraméterek figyelemmel kísérése céljából a röntgenső szerelvény a lehetséges túlterhelés vagy károsodás elkerülését szolgáló eszközökkel van ellátva. Ezen biztonsági berendezéseken bármilyen módosítás tilos. A termék megfelel az IEC 60601-1-2 és 60601-1-3 szabvány követelményeinek.

A csőszerelvény gyúlékony gázkeverék környezetében történő működtetése kifejezetten tilos. A csőszerelvényt mechanikai, villamos vagy sugárzási vonatkozású hiányosságok jelei esetén használni tilos.

Szakmai jellemzők	Műszaki paraméterek
Kétfókuszú röntgenső szerelvény	Dura 422-MV
Súly (kiegészítő komponensek nélkül)	48,1-48,3 kg között
Kis fókusz mérete (IEC 60336:2005)	0,8 mm x 0,5 mm
Nagy fókusz mérete (IEC 60336:2005)	0,8 mm x 0,7 mm
Max. csőfeszültség	140 kV
Csőáram: 20-345mA	20-345mA
Névleges anód bemeneti teljesítmény	28/45 kW
Anód tányér target szöge	7°
Anód anyagok	réniium-volfrám
Lemez anyaga	réniium, volfrám, molibdén ötvözet, grafit

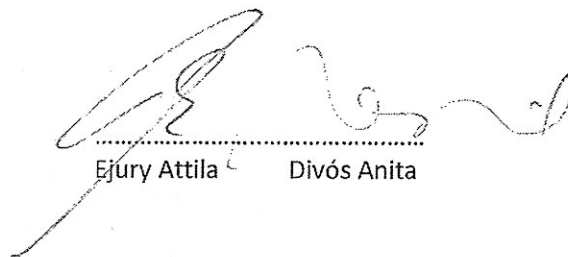


Anód hőkapacitás: 5,0 MHU	5,0 MHU
Anód hőterhelhetősége	10000 W
Röntgencső hőterhelhetősége	3,8 kW
Megengedhető környezeti hőmérséklet működés közben	+18 C°...+40 C°
Hűtés - átfolyás	> 8l/min

Mivel a megajánlandó röntgencső a CT berendezés működéséhez szükséges alkatrész, annak minden paraméterét - a fenti műszaki leírás szerint - a berendezés saját maga kezeli külső beavatkozás nélkül, ezért kezelési (használati) útmutatót a gyártó az alkatrészhez nem biztosít, nem áll rendelkezésre.

Budapest, 2020. december 15.

Siemens Healthcare Kft.



Ejúry Attila

Divós Anita